

GRUPPE	AUSFÜHRUNG WERKSTOFFE	ROHR- GRÖSSE	GE- WICHT	SCHLAUCH- ANSCHLUSS	BESTELL- NUMMER
5	Materials	Spout Size	Weight	Hose Inlet Size	Part Number
Section	Specification	mm	≈ kg	G	Type



STANDARD-AUSFÜHRUNG:
Mit Rückschlagventil für Vollschlauchbetrieb, 3-Stufen-Aufhalteraste zur Einhandbedienung, Schnellschlusssystem mit automatischer Druckschlagdämpfung (braucht nicht einjustiert zu werden).
Mit Kunststoff-Schauglas (nicht geeignet f. Vergaserkraftstoffe und alkoholhaltige Medien). Gehäuse und Rohr aus Aluminium, Innenteile aus Edelstahl rostfrei u. Delrin, Schlauchanschluss DS aus Messing, Faltenbalg und Flachdichtungen aus Polyurethan, O-Ring aus NBR.

STANDARD SPECIFICATION:
With check valve f. wet hose delivery, 3-position latch, sight glass of polysulfon (not suitable for petrol and alcoholic fluids), dual poppet design. dash pot for slow, shockless closure.
Body and spout: aluminum, inner parts: stainless steel and acetal resin, hose inlet DS: brass, seals: nitrile and polyurethane.

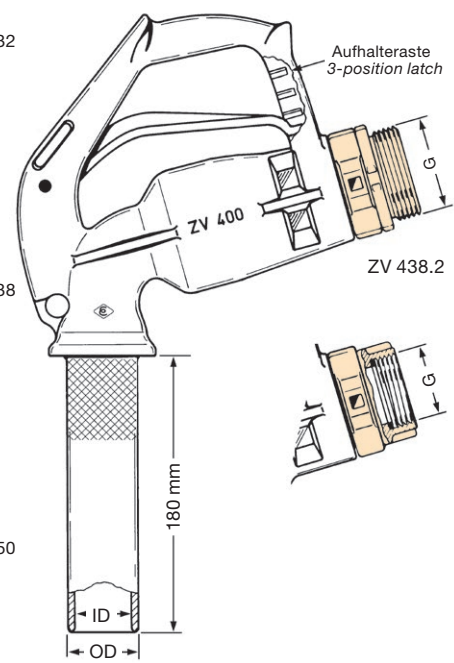
ID = 32 OD = 38 (1 1/4")	2,8	drehbar swivel	R 1 1/2" AG 1 1/2" BSP male	ZV 432.1
	2,5	fest fixed	R 1 1/2" AG 1 1/2" BSP male	ZV 432.1 F
	2,6	drehbar swivel	R 1 1/2" IG 1 1/2" BSP fem.	ZV 432.3
	2,4	fest fixed	R 1 1/2" IG 1 1/2" BSP fem.	ZV 432.3 F
ID = 38 OD = 44 (1 1/2")	2,8	drehbar swivel	R 1 1/2" AG 1 1/2" BSP male	ZV 438.1
	2,5	fest fixed	R 1 1/2" AG 1 1/2" BSP male	ZV 438.1 F
	2,6	drehbar swivel	R 1 1/2" IG 1 1/2" BSP fem.	ZV 438.3
	2,4	fest fixed	R 1 1/2" IG 1 1/2" BSP fem.	ZV 438.3 F
	2,8	drehbar swivel	R 2" AG 2" BSP male	ZV 438.2
	2,5	fest fixed	R 2" AG 2" BSP male	ZV 438.2 F
ID = 50 OD = 56 (2")	3,0	drehbar swivel	R 2" AG 2" BSP male	ZV 550.2
	2,7	fest fixed	R 2" AG 2" BSP male	ZV 550.2 F
	2,7	fest fixed	R 2" IG 2" BSP fem.	ZV 550.4 F

Hochleistungs-Zapfventile mit festem Rohr, nicht automatisch für Diesel, Heizöl EL, Gasöl, Petroleum. Nenndruck bis 10 bar.
High performance manual operated dispensing nozzles with fixed spout for Diesel, fuel, oils, petroleum. PN up to 10 bar.

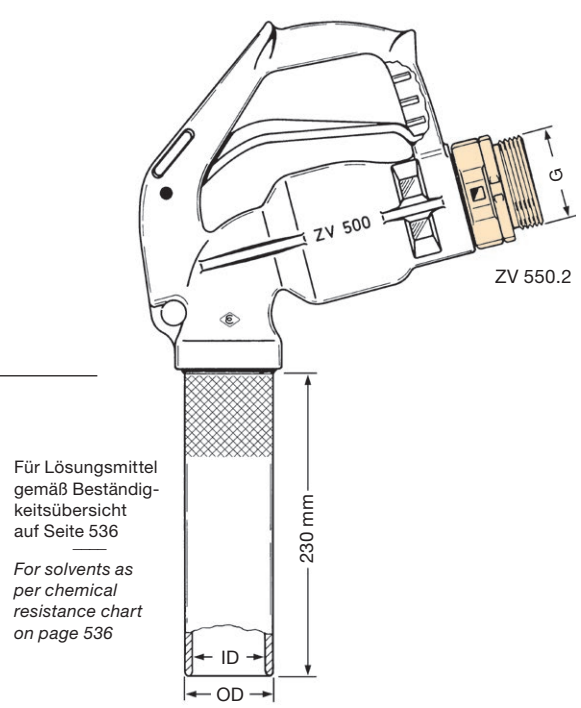
ZV 400
Rohr DN 32
Spout
300 Lit./min.
(18 m³/h)

ZV 400
Rohr DN 38
Spout
500 Lit./min.
(30 m³/h)

ZV 500
Rohr DN 50
Spout
700 Lit./min.
(42 m³/h)

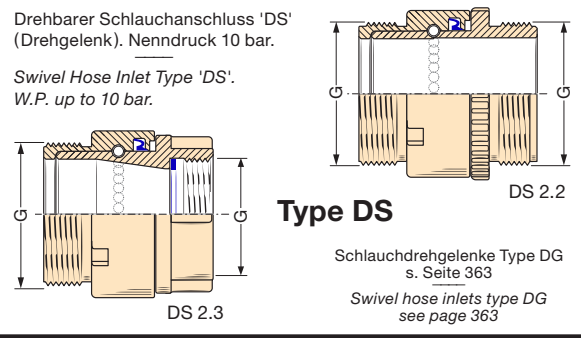


Sonderausführungen ZV 400 + ZV 500 Special Types	Leerschlauchausführung ohne Rückschlagventil, geeignet zum Abfüllen ohne Pumpendruck und zum Rücksaugen. Without check valve, for dry hose delivery and suction.			ZV ... L
	Öl-Ausführung ohne automatische Druckschlagdämpfung, damit das Zapfventil schneller schließt. Für dickflüssige Motoren- und Schmieröle. Without dash pot - for quick closure for viscous motor and lubricating oils.			ZV ... Öl
	Für Vergaserkraftstoffe und Kraftstoff-Ethanolgemische nach TRwS DWA-781-3, bis 'E 85'. Wie Sonderausführung 'VD', jedoch mit Standard-Drehgelenk. For petrol and fuel mixtures with ethanol content up to 'E 85'. Like special type 'VD', but with swivel.			ZV ... E 85
	Stahlfedern ersetzt durch Edelstahl, Schauglas aus Naturglas. Lieferbar mit festem Schlauchanschluss. Optional mit Drehgelenk DG-SS o. DG-MS (s. Katalogseite 363).	Dichtungen Vitor® Seals Vitor® (FKM)	ZV ... Vi	
Steel parts replaced by stainless steel. Sight glass of natural glass. Available with fixed hose inlet. Optionally swivel with DG-SS or DG-MS (s. catalogue page 363).	Dichtungen PU Seals polyurethane	ZV ... VD		
	Dichtungen EPDM Seals EPDM (EPT)	ZV ... EP		



Für Lösungsmittel gemäß Beständigkeitsübersicht auf Seite 536
For solvents as per chemical resistance chart on page 536

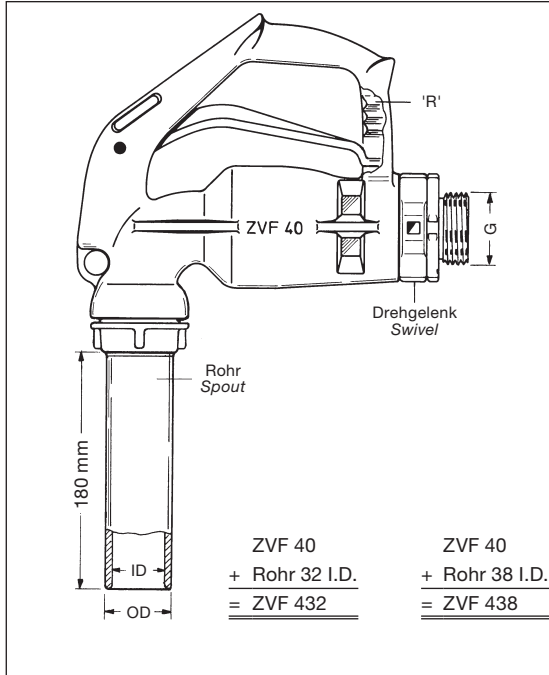
Type 'DS': ganz aus Pressmessing, mit Kugellager, leicht drehbar auch unter Pumpendruck. Wartungsfrei durch selbsttätige Druckspülung. Lippendichtung aus Polyurethan. Type 'DS': body and tail of hot stamped brass, self lubricated ball bearing for easy swivelling with minimum friction under pressure. Lip seal of polyurethane.	Für Zapfventil-typen For nozzle types	0,9	R 2" AG x R 1 1/2" AG 2" BSP male x 1 1/2" male	DS 2.1
		0,9	R 2" AG x R 2" AG 2" BSP male x 2" male	DS 2.2
		0,9	R 2" AG x R 1 1/2" IG 2" BSP male x 1 1/2" fem.	DS 2.3
	ZVF 40	0,9	R 2" AG x R 2" IG 2" BSP male x 2" fem.	DS 2.4
	ZV 400 ZV 500 ZH 50	0,9	R 2" AG x 2" NPT IG 2" BSP male x 2" NPT fem.	DS 2.7



Type DS
Schlauchdrehgelenke Type DG s. Seite 363
Swivel hose inlets type DG see page 363

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX

Sonderausführungen · Special Types



Type ZVF mit 'Totmannhebel'

Sonderausführung ohne Aufhalteraste ('Totmannhebel'), jedoch mit Unterstützungsrasten 'R' zur Erleichterung des Aufhaltens von Hand. Für Benzin und andere brennbare Flüssigkeiten der Gefahrenklasse A1. Sonstige Ausführung wie umstehend beschrieben.

Special Type ZVF with 'Deadman Control'

Type ZVF 40 without hold open latches ('deadman control'), but with supporting latches 'R' to ease operation. Suitable for gasoline and other easily inflammable fuels. Further construction details and materials see overleaf.

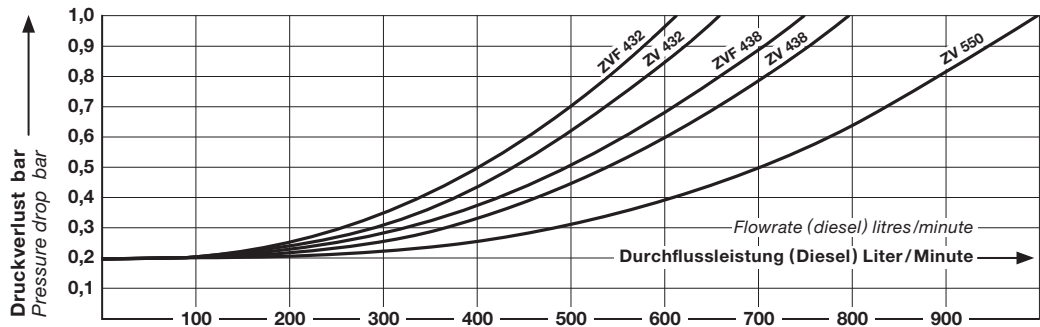
Rohrgröße Spout Size		Leistung Output Lit./Min.	Gewicht Weight ≈ kg	Anschluss Hose Inlet Size G	BESTELL-NUMMER Part Number
I.D.	O.D.				
32	38	max. 300	2,7	R 1½" AG 1½" BSP male	ZVF 432.1
				R 1½" IG 1½" BSP female	ZVF 432.3
38	44	max. 400	2,8	R 1½" AG 1½" BSP male	ZVF 438.1
				R 1½" IG 1½" BSP female	ZVF 438.3

Druckverlustkurve

von ELAFLEX-Zapfventilen DN 40 und DN 50 in Standard-Vollschlauch-Ausführung.

Flow Chart

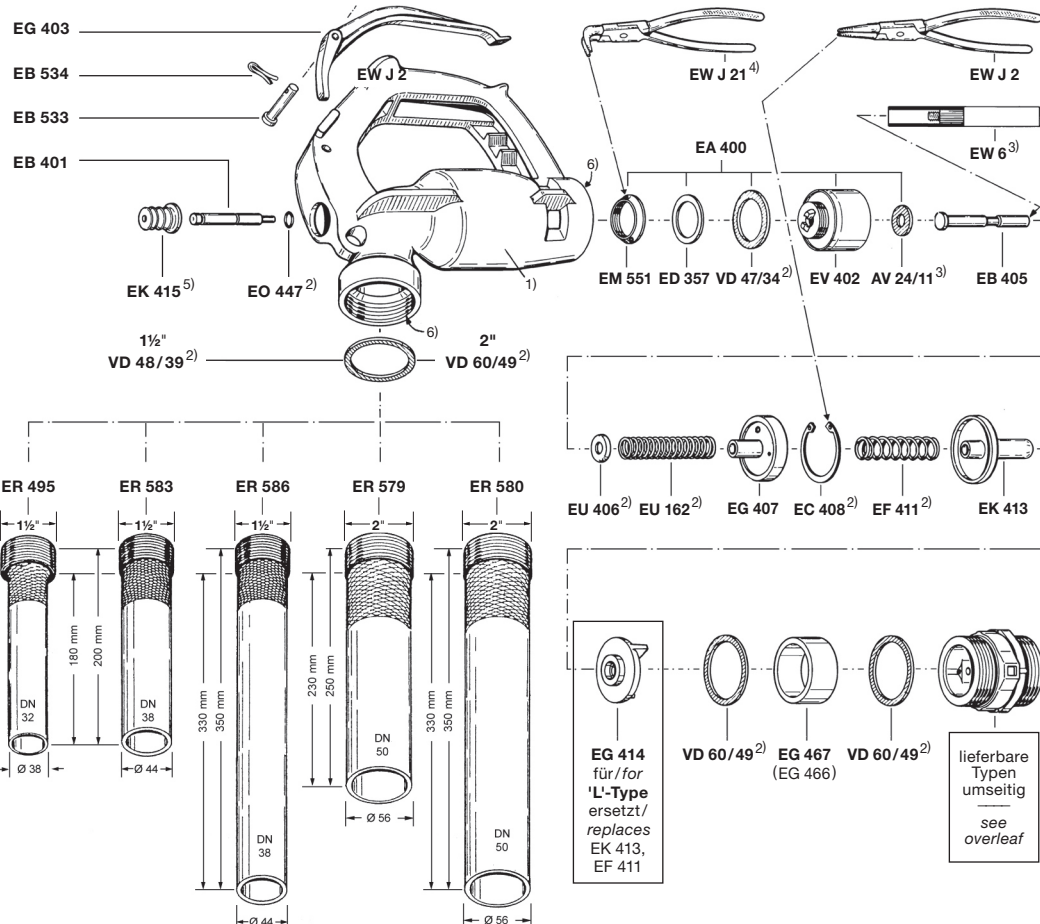
of ELAFLEX-nozzles DN 40 and DN 50 in the standard wet hose specification.



Ersatzteile

ZV 500 + ZV 400

- Das Gehäuse wird **nicht** als Ersatzteil geliefert.
- Die Teile sind nicht nur in den Standard-Werkstoffen, sondern auch aus lösungsmittelbeständigen und korrosionsfesten Materialien lieferbar. Einzelheiten siehe Ersatzteil-Preisliste.
- Mit dem Schraubdomn EW 6 wird die Montage und Demontage des Sprenginges EC 408 erleichtert.
- Die Ringmutter EM 551 läßt sich mit Zange EW J 21 leichter anziehen, wenn man Kolben EV 402 mit Schraubendreher in der oberen Ausnehmung gegenhält.
- Beim Einsetzen von EB 401 muss Faltenbalg EK 415 mit seinem Dichtbund rundherum in die Nut im Ventilgehäuse einrasten.
- Zum Einschrauben von Rohr und Schlauchanschluss die Gewinde im Alugehäuse leicht einfetten.



Spare Parts

ZV 500 + ZV 400

- The nozzle body is **not** supplied as spare part.
 - These parts are also available in materials which are resistant to solvents and corrosion. For details see the spare parts price list.
- 3-6) Hints for repair of the ZV 400, ZV 500 and ZVF see page 540.